

Iris Åkerberg, statistiker
Tel. 25496

Inkvartering 2003:8
29.9.2003

INKVARTERINGSSTATISTIK FÖR HOTELL **Augusti 2003**

Färre övernattningar i augusti

Totala antalet övernattningar på hotellen var i augusti i år drygt 30 500, vilket innebär en minskning om sex procent jämfört med augusti 2003. De finländska gästernas övernattningar minskade med över sex procent och de svenska med nästan fem procent. Gästerna från övriga länder hade över 400 färre övernattningar i augusti i år jämfört med augusti 2002, vilket utgör en minskning om nästan 13 procent. Mellan augusti 2001 och augusti 2002 ökade de totala övernattningarna med över fyra procent.

Siffrorna för augusti 2003 baseras på uppgifter för alla 18 hotell. Belägningsgraden för totalkapaciteten var 64 procent och för den öppna kapaciteten var närmare 66 procent. I juli 2003 var belägningsgraden för såväl den totala som den öppna kapaciteten 74 procent. För hotellen i Mariehamn var belägningsgraden för totalkapaciteten i augusti 72 procent och för hotellen på landsbygden närmare 48 procent

Av de övernattande var över 51 procent från Sverige och 39 procent från Finland. De svenska gästerna stannade i genomsnitt 1,6 nätter medan de finländska gästerna stannade 1,5 nätter. Gästerna från övriga länder stannade i 2,3 nätter.

Tio procent av övernattningarna i augusti skedde till följd av arbetsresor. I juli var motsvarande siffra två procent. Övriga gäster övernattade på hotellen i augusti främst på grund av semester eller annan fritid.

Ökning av svenska gästers övernattningar under året

Under årets åtta första månader har hotellen haft över 143 100 övernattningar. Jämfört med samma period 2002 innebär det en liten minskning. De svenska övernattningarna ökade med drygt en procent under perioden mellan 2002 och 2003. Under samma period 2001-2002 ökade de svenska övernattningarna med över tre procent. De finländska övernattningarna hade en svag ökning under januari-augusti jämfört med i fjol. De övernattningar som gästerna från övriga länder stod för har under året minskat med tio procent jämfört med samma period i fjol.

Beskrivning av statistiken

Sammanställningen över inkvarteringsstatistiken innehåller uppgifter om de åländska hotellen i augusti. Uppgifter samlas in månatligen från varje hotell. I statistikmeddelandet ingår uppgifter om statistikens täckning, beläggning samt antal anlända gäster och antal övernattningar. Övernattningarna är uppdelade enligt gästernas hemland och syfte med övernattningen. I tabellen anlända gäster och övernattningar enligt gästernas hemland redovisas förutom antalet gäster också förändringsprocenten jämfört med föregående år samt genomsnittligt antal övernattningar per gäst. Finland, Sverige och övriga nordiska länder visas alltid, men om antalet övernattningar som gäster från de övriga länderna står för är få, ingår respektive land bara i de totala uppgifterna.

Jämförelserna med föregående år är uträknade endast på basen av siffror för anläggningar som har sänt in uppgifter för alla tre åren 2001, 2002 och 2003 samt på siffror för anläggningar som har upphört eller tillkommit. Förändringar i antalet övernattningar som beror på att en anläggning har skickat in uppgifter det ena året men inte det andra har således eliminerats.

Diagrammen visar antal övernattningar per månad 2001, 2002 och 2003 samt beläggningen på totalkapaciteten under 2002 och 2003.

Definitioner

Under rubriken statistikens täckning anges dels hur många hotell som är med i månadens statistik, dels hur stor procentuell andel av det totala antalet hotellrum som ingår i månadens statistik.

Beläggningen räknas ut som andelen rum som har varit i bruk i procent av totalantalet rum. Beläggningen för den totala kapaciteten räknas ut så att antalet rum som har varit i bruk på de hotell som har redovisat uppgifter för månaden, divideras med totalantalet rum på de hotell som har redovisat uppgifter samt på de hotell som har varit stängda under månaden. Rum eller anläggningar som är stängda p.g.a ombyggnad är inte medräknade. Beläggningen för den öppna kapaciteten räknas ut så att antalet rum som har varit i bruk på de anläggningar som har redovisat uppgifter divideras med totalantalet rum på dessa anläggningar, dock så att de dagar under månaden som en anläggning har haft stängt räknas bort från kapaciteten.

INKVARTERINGSSTATISTIK FÖR ÅLAND

Augusti

STATISTIKENS TÄCKNING

Antal hotell med i statistiker	18
Andel av rummen	100%

Hotell

BELÄGGNING, RUM

	Totalt	Mariehamn	Landsb. o. skärg.
Total kapacitet	64,0%	72,3%	47,7%
Öppen kapacitet	65,6%	75,0%	47,7%

ANLÄNDA GÄSTER OCH ÖVERNATTNINGAR ENLIGT GÄSTERNAS HEMLAND

Land	Anlända gäster Antal	Övernattningar		Förändring i procent aug 2002-aug 2003	Övernattningar per gäst
		Antal	Procent		
Totalt	18 780	30 539	100,0	-6,3	1,6
Finland	7 866	11 890	38,9	-6,5	1,5
Sverige	9 578	15 597	51,1	-4,7	1,6
Övriga länder	1 336	3 052	10,0	-12,6	2,3
-därav:					
Norge	369	918	3,0		2,5
Danmark	144	304	1,0		2,1
Färöarna	4	20	0,1		5,0
Island	37	61	0,2		1,6
Tyskland	178	383	1,3		2,2
Belgien	9	24	0,1		2,7
Schweiz	54	139	0,5		2,6
Österrike	7	12	0,0		1,7
Frankrike	29	64	0,2		2,2
Nederländerna	40	68	0,2		1,7
Storbritannien	132	352	1,2		2,7
Liechtenstein	2	4	0,0		2,0
Italien	30	53	0,2		1,8
Spanien	5	7	0,0		1,4
Portugal	2	6	0,0		3,0
Estland	30	51	0,2		1,7
Lettland	70	186	0,6		2,7
Polen	3	5	0,0		1,7
Ryssland	51	133	0,4		2,6
Iran	4	4	0,0		1,0
Indien	2	2	0,0		1,0
Japan	4	7	0,0		1,8
Kina	3	3	0,0		1,0
Sydkorea	2	6	0,0		3,0
Malaysia	2	2	0,0		1,0
USA	92	188	0,6		2,0
Australien	9	16	0,1		1,8

Regional fördelning:

Mariehamn	13 364	22 380	73,3	-5,6	1,7
Landskommunerna	5 416	8 159	26,7	-8,1	1,5

ÖVERNATTNINGAR ENLIGT RESANS SYFTE

	Procent
Fritid	90,0
Yrke	10,0
Annat	0,1
Totalt	100,0

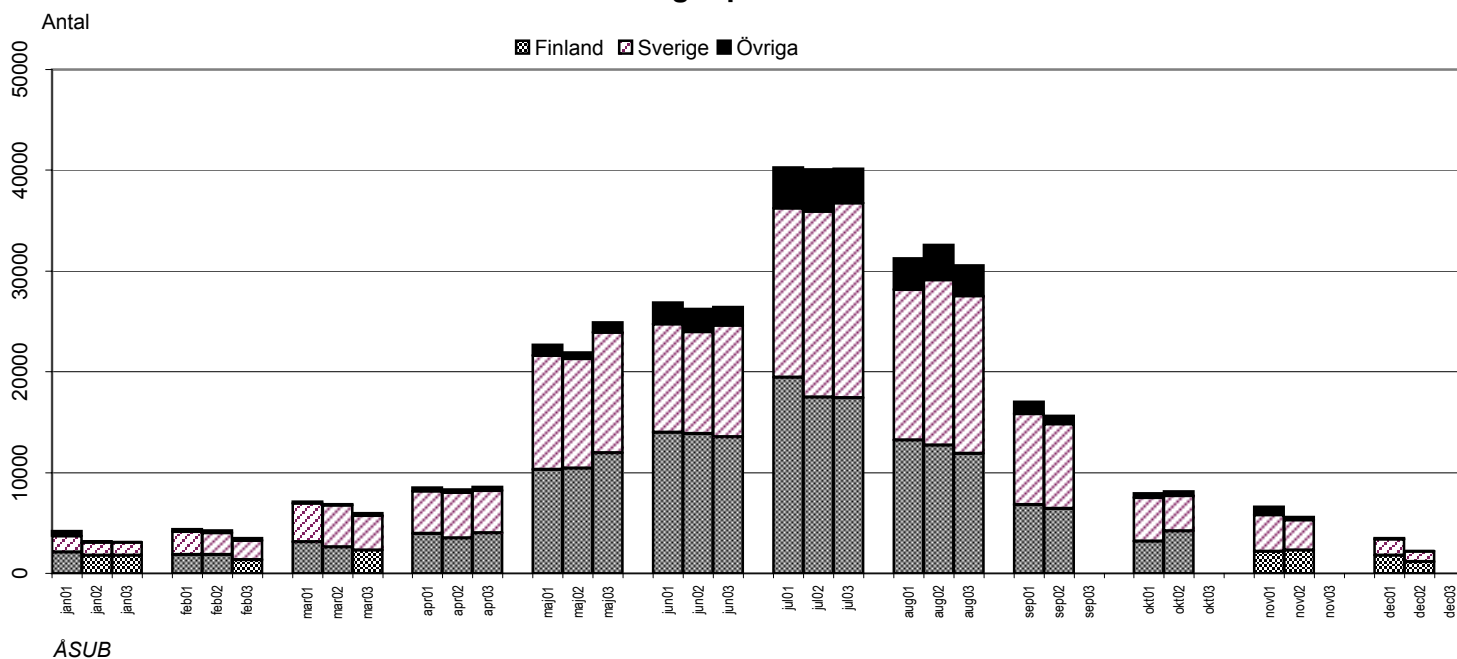
ÖVERNATTNINGAR PÅ HOTELL ENLIGT GÄSTERNAS HEMLAND 2001-2003

Januari-augusti

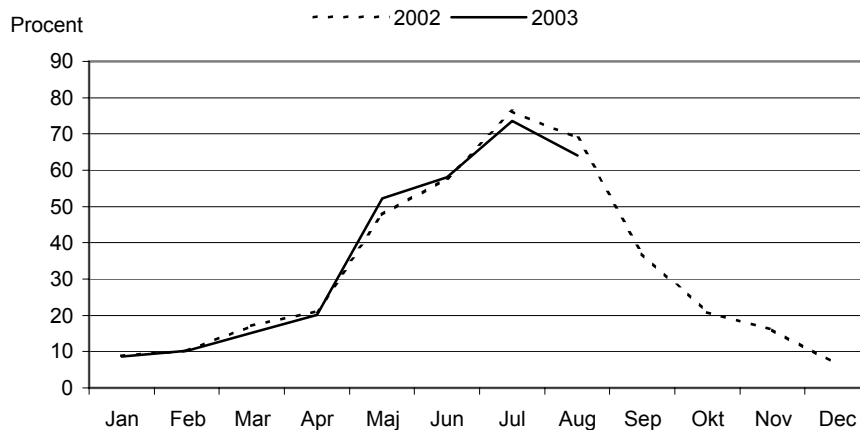
Gäster från	2001	2002	2003	Förändring 2001-2002		Förändring 2002-2003	
				Antal	%	Antal	%
- Finland	67 913	64 148	64 189	-3 765	-5,5	41	0,1
- Sverige	65 717	67 931	68 728	2 214	3,4	797	1,2
- Övriga länder	11 649	11 381	10 233	-268	-2,3	-1 148	-10,1
Totalt	145 279	143 460	143 150	-1 819	-1,3	-310	-0,2

* Uträknad på jämförbara anläggningar

Antal övernattningar på hotell 2001-2003



Totalbeläggning på åländska hotell



ÅSUB